

5782  
—  
169

De Henvel

Bruselles

9 décembre 1929.

Cher Monsieur De Heuvel,

Je vous remercie de la très grande amabilité avec laquelle vous me procurer les photographies des esquisses de Van Dyck.

Veillez agréer, cher Monsieur De Heuvel, l'expression de mes sentiments distingués.

Le Conservateur en chef,

à Monsieur De Heuvel  
rue Coudenberg, 68,  
Bruxelles.

Monsieur Van Duynvelde,

6/12.29.

Ainsi que je vous l'ai promis à l'époque,  
je vous envoie ci-joint les photographies de  
mes 2 esquisses par Van Dyck, pour votre  
documentation sur le Quai.

Recevez, Monsieur Van Duynvelde,  
l'assurance de mes sentiments les meilleurs.

~~Ant. De Heer~~

Vente - Achat

- Expertise -



Reutoilage - -

- - Parquetage

Restauration.



Encadrement.



Tableaux Anciens - Objets d'Art

Arthur De Heuvel

68, Rue Condenberg, 68 - Bruxelles

Monsieur L. Van Rysselde.  
Conservateur en Chef des Musées.  
Bruxelles.

Chèques-Postaux 103,328

Téléphone 198.78

Reçu en retour du Musée de Beau-  
vais, les 2 tableaux (Esquisses de Van Dyck)  
remises le 11 octobre dernier, avec les  
documents s'y rapportant (Certificats).

Bruxelles le 14 octobre 1929.

~~André Delvaux~~

Vente - Achat

- Expertise -



Rebouillage - -

-- Parquetage

Restauration.



Encadrement.

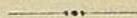


Tableaux Anciens - Objets d'Art



Arthur De Heuvel

68, Rue Condéberg, 68 - Bruxelles



Chèques Postaux 103,328

Téléphone 198.78

19 novembre 1929.

Une esquisse du Martyre de Saint Sébastien, par Van Dyck,  
a été <sup>présentée</sup> ~~prêtée~~ en vente par Monsieur A. De Heuvel.

Le Conservateur en chef, dans un rapport, prétend qu'elle  
est authentique. MM. Hulin de Loo et Ciamberlani ne reconnais-  
sent pas l'authenticité.

*Signé du 11 octobre 1929*

Rapport sur une esquisse Le Martyre de saint  
Sébastien présentée par M. A. de Heuvel de Bruxelles.

M. de Heuvel présente au prix de 175.000 fr. une esquisse sur bois de 37 x 28 cm représentant Le Martyre de saint Sébastien.

La composition ainsi que le coloris <sup>en</sup> sont absolument identiques à ceux du grand tableau de Van Dyck, d'un des deux grands tableaux de van Dyck représentant le même sujet: le no que mesure 260 x 185 cm. L'esquisse présente cependant une tonalité plus claire et plus fraîche que ce dernier tableau, qui n'a pas été nettoyé comme l'esquisse. J'ai vu le tableau à Munich il y a 8 jours.

Je considère cette esquisse comme faite par la main de Van Dyck, dans sa jeunesse ~~q~~, vers 1618, au moment où il était attiré dans l'orbite de Rubens. Elle ~~est~~ ne présente pas la délicatesse, la transparence, la spiritualité des esquisses que van Dyck fit vers 1627-1630. Mais elle offre en plusieurs endroits des preuves suffisantes de la touche spéciale <sup>propre à van</sup> ~~de van~~ Dyck vers 1618.

Il existe ~~plusieurs~~ <sup>d'autres</sup> esquisses de ce même tableau. Je cite

en premier lieu celle qui a été vendue à la vente de Ritter  
chez Georges Petit à Paris le 2 juin 1924, n° 18 du Catalogue.  
~~Elle est en tout~~ Je ne la connais que par la reproduction. A  
en juge d'après celle-ci, l'esquisse de Ritter est identique à celle  
qui nous est présentée. Elle possède même les dimensions coin-  
cidents : 37 x 28 cms. esquisse présentée, 36 x 27 cms. esquisse  
de Ritter.

Une belle esquisse se trouve au musée d'Edimbourg.  
Le musée de Berlin en possède une autre, qui présente moins de finesse  
que celles que je viens de citer.

L. Van Dyke

TABLEAUX MODERNES

EXPERTISES

Direction de Ventes Publiques

REGISTRE DE COMMERCE  
SEINE N° 34210

IMPRIMERIE ARTISTIQUE

12, rue Godot-de-Mauroi, 12

ADRESSE TÉLÉGRAPHIQUE  
PETIGODOT-PARIS

TÉLÉPHONE

GALERIES  
Central 44-58

IMPRIMERIE  
Central 44-57



# Galleries Georges Petit

Société Anonyme. — Capital : 5.000.000 de francs.

SIÈGE SOCIAL

8, RUE DE SÈZE (IX<sup>e</sup> ARR.)

Paris, le 17 Octobre 1929.

Monsieur le Conservateur  
Musées Royaux des Beaux-Arts de Belgique  
9, Rue du Musée  
BRUXELLES

Monsieur le Conservateur,

Nous avons bien reçu votre lettre du 9 Octobre courant, et nous nous excusons de ne pas y avoir répondu plus tôt puisque nous avons dû, pour retrouver le nom du propriétaire, procéder à d'assez longues recherches. Nous sommes cependant parvenus à connaître l'acquéreur de l'esquisse de VAN DYCK de la vente RIDDER, lequel la possède toujours. Nous pouvons donc vous dire que ce tableau est actuellement dans la collection de

Monsieur Victor LYON

qui habite 41, Avenue Foch, PARIS

Nous espérons que ce renseignement vous parviendra assez tôt et vous prions d'agréer, Monsieur le Conservateur, l'expression de nos sentiments les plus distingués.

P. LES GALERIES GEORGES PETIT.

12 octobre 1929.

C.

Monsieur,

J'ai l'honneur de vous faire savoir que la Commission d'Art Ancien, en sa séance du 11 octobre, n'a pas émis un avis favorable à l'acquisition des deux tableaux qui font l'objet de votre lettre du 9 octobre. Nous vous remercions toutefois d'avoir eu l'obligeance de nous soumettre ces œuvres. Celles-ci sont tenues à votre disposition. Vous pouvez les retirer, contre reçu, rue du Musée, 9.

Veillez agréer, Monsieur, l'expression de mes sentiments distingués.

Le Conservateur en chef,

à Monsieur Arthur De Heuvel

rue Coudenberg, 68,

Bruxelles.

Vente - Achat

- Expertise -

o o

Restauration

o o

Encadrement

o o

Registre Commerce No 6386

= Chèques-postaux 103328 =

Tableaux Anciens de 1<sup>er</sup> Ordre

# Galerie Arthur De Heuvel

68, rue Coudenberg, 68

(Montagne de la Cour, près de la place Royale)

Expert

Téléphone 198.78

Bruxelles

11 octobre 1929.

à Messieurs les Président et Membres  
de la Commission des Musées.  
Bruxelles.

Messieurs,

J'ai l'honneur de présenter à votre examen les 2 tableaux  
suivants:

1/ Antoine Van Dyck. " Saint Sébastien attaché à l'arbre".- Esquisse  
pour le grand tableau de la Pynacothèque de Munich,  
peint par le Maître en 1620.-  
Ci-joint 3 Certificats :  
du Dr. W.von Bode, de Berlin.-  
du Dr. C.Hofstede de Grootte, de La Haye.  
du Prof. Vogelsang, d'Utrecht.-  
attestant que le tableau est original, et esquisse  
pour le tableau cité plus haut.

Prix: frs.175.000.-

2/ Antoine Van Dyck.- Esquisse " poussée" ( en vue d'un grand tableau?)  
" Le Christ sur la croix, entouré d'anges. A droite  
un homme en armure, à genoux (donateur?), à gauche  
un ecclésiastique en imploration. "au fond des  
Esquisse d'un tableau perdu ?- cavaliers?"

Prix: frs.85.000.-

Veillez recevoir, Messieurs, l'assurance de mes sentiments  
de haute considération.-

*Arthur De Saint*

Vente - Achat

- Expertise -

② ②

Restauration

② ②

Encadrement

② ②

Registre Commerce N° 6386

= Chèques-postaux 103328 =

Tableaux Anciens de 1<sup>er</sup> Ordre

# Galerie Arthur De Heuvel

68, rue Condenberg, 68

(Montagne de la Cour, près de la place Royale)

Expert

Téléphone 198.78

Bruxelles

9 octobre 1929.

Monsieur Van Puyvelde  
Conservateur en chef  
des Musées Royaux

Monsieur Van Puyvelde,

Comme suite à notre récente conversation je vous remets  
ci-joint la lettre à joindre aux tableaux (qui seront déposés au  
Musée vendredi matin) ainsi que les documents s'y rapportant.-

Nous disions donc qu'il existe encore 3 autres esquisses du même  
sujet: Collection De Ridder - National Gallery Edimbourg - Musée de  
Lierre.- Il est à remarquer que le Maître n'a pas changé sensible-  
ment sa composition, certains types seulement ont varié.

Notons encore qu'on vient de signaler (Revue d'Art, octobre 1928, page  
196) la découverte en Angleterre d'un nouveau grand tableau (h. 2m50)  
de Van Dyck, également un "Saint Sébastien" époque 1620.

En ce qui concerne le N°2, peut-être est-ce aussi une esquisse pour  
un grand tableau qui serait à découvrir ? Il est à remarquer que  
le personnage en armure, à genoux au pied de la croix, semble être  
un Donateur.- Eu égard au dessin plus élégant et au coloris plus  
rafiné, nous disions donc que ce tableau doit être daté d'une  
époque postérieure au précédent.-

*En vous remerciant d'avoir eu l'amabilité d'avancer  
la date de la réunion, je vous prie de recevoir, Monsieur Van  
Puyvelde, l'assurance de mes sentiments les meilleurs.*  
*Arthur De Heuvel*

9 octobre 1929.

Monsieur,

Je vous serais très obligé de vouloir me fournir, si possible par retour du courrier, un renseignement au sujet d'un tableau qui a passé dans la vente de Ridder, chez vous, le 2 juin 1924. Il s'agit d'une esquisse de Van Dyck " Le martyr de St Sébastien ", bois 36 X 27 cm, qui porte le n° 18 dans le catalogue de vente. Ce tableau, reproduit dans votre catalogue, offre une très grande similitude d'aspect et de dimensions avec une esquisse de Van Dyck, du même sujet, peinte sur bois, mesurant 37 X 28, qu'on soumet à nos Musées en ce moment et sur laquelle nous devons statuer vendredi prochain. Je suis à peu près sûr qu'il s'agit ici d'un seul et même tableau. Pour m'en convaincre, je cherche à en établir le pédigrée. A cet effet, je vous demande de me signaler le nom de l'acquéreur du tableau qui a passé dans la vente chez vous.

Avec mes remerciements anticipés, je vous prie d' agréer, Monsieur, l'expression de mes sentiments distingués.

Le Conservateur en chef,

Monsieur Georges Petit

rue de Sèze, 8,

Paris.